

Bản án số: 167/2018/HSST
Ngày 31/7/2018.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘC CHÂU, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Hạnh.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đỗ Đình Bản, bà Lê Thị Chanh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đào Công Dương, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Sa Văn Quỳnh, Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 167/2018/TLST-HS ngày 16 tháng 7 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 169/2018/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 7 năm 2018 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Lò Văn Q**, sinh ngày 02 tháng 3 năm 1982 tại huyện M, Sơn La; nơi cư trú: Bản 2, xã Đ, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Nhân viên hợp đồng khách sạn; trình độ văn hoá (học vấn): 5/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn O (Đã chết) và bà Lữ Thị U; bị cáo có vợ là Hà Thị D (Đã ly hôn) và có 01 con; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/4/2018 đến nay. Có mặt.

2. Họ và tên: **Lường Thị X**, sinh năm 1980 tại huyện M, Sơn La; nơi cư trú: Tiểu khu 7, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lường Văn K (Đã chết) và bà Lường Thị B; bị cáo có chồng là Nguyễn Văn T (Đã chết) và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 05/5/2004, Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xử phạt 48 tháng tù và phạt tiền 5.000.000 đồng về tội vận chuyển trái phép chất ma túy, chấp hành xong ngày 30/8/2005 (được đặc xá), đã được xóa án tích; ngày 27/9/2012, Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xử phạt 36 tháng tù về tội mua bán trái phép chất ma túy, chấp hành xong ngày 08/01/2015, đã được xóa án tích; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/4/2018 đến nay. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1- Ông Đinh Công Đ, sinh năm 1959; nơi cư trú: Tiểu khu 6, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sơn La. Vắng mặt.

2 - Bà Lữ Thị U, sinh năm 1956; nơi cư trú: Bản 2, xã Đ, huyện M, tỉnh Sơn La. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 18/4/2018, Lò Văn Q điều khiển xe máy biển kiểm soát xxx đến nhà Lương Thị X tại tiểu khu 7, thị trấn M, huyện M. Sau khi ăn cơm, Q rủ X đến tiểu khu C, thị trấn N, huyện M mua ma túy sử dụng chung, X đồng ý. Q điều khiển xe máy xxx, X điều khiển xe máy biển kiểm soát yyy cùng đi đến tiểu khu C, thị trấn N, vào một ngôi nhà bỏ hoang. Q không đem theo tiền. X có 500.000 đồng và là người sẽ trả tiền mua ma túy. Q và X gặp một người đàn ông dân tộc Mông khoảng 30 tuổi, không quen biết, X hỏi mua 05 viên hồng phiến (Methamphetamine) với giá 50.000 đồng/1 viên, Q hỏi mua 01 gói Heroine với giá 50.000 đồng. Người đó đồng ý, lấy một gói Heroine được gói bên ngoài bằng mảnh giấy trắng có chữ đưa cho Q, Q nhận rồi cất giấu vào trong túi áo đang mặc trên người. Người đàn ông dân tộc Mông đó tiếp tục lấy ra 02 viên hồng phiến (Methamphetamine) để xuống nền nhà trước mặt Q và X rồi đi ra ngoài để lấy thêm 03 viên hồng phiến (Methamphetamine). Do chưa đủ số lượng ma túy nên X chưa trả tiền. Khi người đàn ông dân tộc Mông đi ra ngoài, Q cầm 01 viên hồng phiến (Methamphetamine) bẻ làm đôi rồi đặt vào mảnh giấy bạc, dùng bật lửa đốt cháy cho X sử dụng. Ngay lúc đó thì bị tổ công tác Công an huyện Mộc Châu vào kiểm tra, phát hiện, thu giữ trên nền nhà nơi Q và X đang ngồi 01 viên và 1/2 viên nén màu hồng trên bề mặt có chữ WY nghi là Methamphetamine, Q tự giác lấy trong túi áo khoác bên trái đang mặc trên người ra 01 gói giấy trắng có chữ bên trong đựng chất bột màu trắng nghi là Heroine ra nộp. Tổ công tác lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ, niêm phong vật chứng. Tạm giữ của Lương Thị X 01 xe máy Honda Future biển kiểm soát yyy và 500.000 đồng. Tạm giữ của Lò Văn Q 01 xe máy nhãn hiệu Yamaha Exciter biển kiểm soát xxx.

Ngày 18/4/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu và Phòng PC54 Công an tỉnh Sơn La đã tiến hành mở niêm phong, xác định khối lượng, lấy mẫu trưng cầu giám định có phải là chất ma túy không, loại chất, khối lượng của mẫu gửi giám định đối với số vật chứng nghi là ma túy thu giữ của Lò Văn Q và Lương Thị X như sau: Cân tách bì số chất bột màu trắng nghi là Heroine được 0,13 gam. Lấy 0,07 gam làm mẫu gửi giám định ký hiệu A1. Còn lại 0,06 gam ký hiệu A2. Cân tổng số 1,5 viên nén màu hồng nghi là Methamphetamine được 0,15 gam; lấy 0,09 gam làm mẫu gửi giám định ký hiệu B1. Còn lại 0,06 gam ký hiệu B2.

Tại Kết luận giám định số 543 ngày 23/4/2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: Mẫu gửi giám định ký hiệu A1 là ma túy; loại

Heroine; tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,07 gam. Mẫu gửi giám định ký hiệu B1 là ma túy; loại Methamphetamine; tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,09 gam. Tổng khối lượng chất ma túy thu giữ được là 0,13 gam loại Heroine và 0,15 gam; loại Methamphetamine.

Đối với người bán ma túy, do các bị cáo không biết họ tên, địa chỉ nên không có căn cứ điều tra.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Future biển kiểm soát yyy là tài sản của ông Đinh Công Đ giao cho Lương Thị X làm phương tiện đi lại trong quá trình làm thuê cho ông Đ. Ông Đ không biết việc X sử dụng xe đi mua ma túy. Ngày 05/6/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã quyết định xử lý vật chứng trả chiếc xe máy cho ông Đinh Công Đ.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Exciter biển kiểm soát xxx là tài sản của bà Lữ Thị U (mẹ Lò Văn Q). Bà U không biết việc Q sử dụng xe đi mua ma túy.

Căn cứ Điều 4 Nghị định 19/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ về tính tổng khối lượng hoặc thể tích chất ma túy tại một số điều của Bộ luật Hình sự năm 2015 thì tổng khối lượng hai chất ma túy Heroine và Methamphetamine thu giữ của Lò Văn Q, Lương Thị X là 0,13 gam + 0,15 gam = 0,28 gam.

Bản cáo trạng số 122/CT-VKSMC ngày 16/7/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu truy tố Lò Văn Q, Lương Thị X về tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu giữ nguyên cáo trạng truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Lò Văn Q, Lương Thị X phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy và căn cứ pháp luật xử phạt bị cáo như sau:

1. Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Lò Văn Q từ 18 tháng đến 21 tháng tù. Không phạt bổ sung (Phạt tiền) đối với bị cáo.

2. Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 58 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Lương Thị X từ 21 tháng đến 24 tháng tù. Không phạt bổ sung (Phạt tiền) đối với bị cáo.

3. Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, 2, 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 300.000 đồng của Lương Thị X.

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Lò Văn Q - SN: 1982 cùng đồng bọn, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng 0,06 gam Heroine; 0,06 gam Methamphetamine cùng vỏ gói niêm phong ban đầu.

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng thu giữ đối với Lò Văn Q và Lương Thị X, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng một chiếc bật lửa, một mảnh giấy bạc.

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã trả cho ông Đinh Công Đ 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Future biển kiểm soát yyy.

Trả cho bà Lữ Thị U chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Exciter, màu vàng đen, biển kiểm soát xxx, số khung RLCE189407Y-016163, số máy 1894-016163, đã qua sử dụng cũ.

Tạm giữ đảm bảo thi hành án số tiền 200.000 đồng của Lương Thị X.

3. Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, bị cáo Lò Văn Q, Lương Thị X nhất trí với cáo trạng và đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu. Các bị cáo đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo và người có Quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi của các bị cáo và các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Tại phiên tòa, các bị cáo vẫn giữ nguyên lời khai tại Cơ quan điều tra. Xét lời khai của các bị cáo là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với nhau và phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; vật chứng đã thu giữ; biên bản mở niêm phong xác định khối lượng, lấy mẫu giám định, niêm phong lại vật chứng; kết luận giám định, lời khai của người chứng kiến và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, có đủ căn cứ kết luận: Ngày 18/4/2018, Lò Văn Q và Lương Thị X đã thực hiện hành vi cất giữ trái phép 0,13 gam Heroine và 0,15 gam Methamphetamine để cùng sử dụng. Tổng khối lượng hai chất ma túy là 0,28 gam. Hành vi của các bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự: “Có từ hai chất ma túy trở lên mà tổng số lượng các chất đó tương Đ với số lượng chất ma

túy quy định tại một trong các điểm từ điểm b đến điểm h khoản này”. Khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự quy định phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

Hành vi cùng cố ý tàng trữ trái phép chất ma túy của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý chất ma túy của Nhà nước, ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Về nhân thân, bị cáo Lường Thị X đã có 02 lần bị kết án về tội phạm ma túy, được xóa án tích nay lại thực hiện hành vi phạm tội. Các bị cáo đều là đối tượng nghiện ma túy, nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cùng nhau thực hiện. Lò Văn Q là người khởi xướng, trực tiếp thực hiện việc hỏi mua và cất giữ Heroine. Lường Thị X là người thực hiện việc hỏi mua Methamphetamine và chịu trách nhiệm trả toàn bộ số tiền mua ma túy. Các bị cáo khai nhận mục đích cùng nhau sử dụng hết số ma túy mua được. Cần áp dụng Điều 58 Bộ luật Hình sự, xử phạt nghiêm khắc và phù hợp với vai trò của từng bị cáo trong đồng phạm, răn đe, giáo dục các bị cáo và phòng ngừa chung.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo thành khẩn khai báo, được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[3] Về hình phạt bổ sung (phạt tiền): Quá trình điều tra và xét hỏi tại phiên tòa thấy bị cáo không có tài sản nên không áp dụng hình phạt bổ sung.

[4] Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đối với số tiền 500.000 đồng đã thu giữ của Lường Thị X: Các bị cáo khai nhận tổng số tiền đã thỏa thuận để mua ma túy là 300.000 đồng (gồm 5 viên Methamphetamine giá 50.000 đồng/1 viên và 01 gói Heroine giá 50.000 đồng). Do vậy, cần tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền sử dụng vào việc phạm tội là 300.000 đồng và tạm giữ để đảm bảo thi hành án về án phí đối với Lường Thị X là 200.000 đồng.

Đối với các vật chứng gồm:

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Lò Văn Q - SN: 1982 cùng đồng bọn, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng 0,06 gam Heroine; 0,06 gam Methamphetamine cùng vỏ gói niêm phong ban đầu.

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng thu giữ đối với Lò Văn Q và Lường Thị X, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng một chiếc bật lửa, một mảnh giấy bạc.

Xét là chất ma túy và đồ vật có liên quan, vật không có giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Future biển kiểm soát yyy là tài sản của ông Đình Công Đ giao cho Lường Thị X làm phương tiện đi lại trong quá trình làm thuê cho ông Đ. Ông Đ không biết việc X sử dụng xe đi mua ma

túy. Ngày 05/6/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã quyết định xử lý vật chứng trả chiếc xe máy cho ông Đinh Công Đ là phù hợp, cần chấp nhận.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Exciter biển kiểm soát xxx là tài sản của bà Lữ Thị U (mẹ Lò Văn Q). Bà U không biết việc Q sử dụng xe đi mua ma túy. Xét cần trả chiếc xe máy cho bà Uốn.

[5] Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[6] Xét thấy thời hạn tạm giam các bị cáo còn lại dưới 45 ngày, cần tiếp tục tạm giam để đảm bảo cho việc thi hành án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Lò Văn Q, Lường Thị X phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

1. Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Lò Văn Q 21 (Hai mươi một) tháng tù. Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 18/4/2018.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (Phạt tiền) đối với bị cáo.

2. Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 58 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Lường Thị X 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 18/4/2018.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (Phạt tiền) đối với bị cáo.

3. Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, 2, 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) của Lường Thị X.

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng vụ Lò Văn Q - SN: 1982 cùng đồng bọn, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng 0,06 gam Heroine; 0,06 gam Methamphetamine cùng vỏ gói niêm phong ban đầu.

- 01 phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng thu giữ đối với Lò Văn Q và Lường Thị X, bắt ngày 18/4/2018: Bên trong đựng một chiếc bật lửa, một mảnh giấy bạc.

Chấp nhận việc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu đã trả cho ông Đinh Công Đ 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Future biển kiểm soát yyy.

Trả cho bà Lữ Thị U 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Yamaha Exciter, màu vàng đen, biển kiểm soát xxx, số khung RLCE189407Y-016163, số máy 1894-016163, đã qua sử dụng cũ.

Tạm giữ đảm bảo thi hành án số tiền 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) của Lương Thị X.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Lò Văn Q, Lương Thị X phải chịu án phí hình sự sơ thẩm mỗi bị cáo 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng chẵn).

Các bị cáo, người có Quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa được Q kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được Q kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mộc Châu;
- Công an huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- Trại giam;
- THAHS;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ đến vụ án;
- Lưu: Hồ sơ, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
Đã ký
Nguyễn Thị Hồng Hạnh**

CÁC HỘI THẨM

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Đỗ Đình Bản Lê Thị Chanh

Nguyễn Thị Hồng Hạnh